

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
TỈNH BÌNH ĐỊNH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 138/2021/HS-PT

Ngày: 24-11-2021

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH BÌNH ĐỊNH**

**- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Bà Nguyễn Thúy Liên.

*Các Thẩm phán:* Ông Lê Xuân Hải.

Bà Nguyễn Thị Thanh Bình.

**- Thư ký phiên tòa:** Bà Trần Thị Thúy Trường là Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Bình Định.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Định tham gia phiên tòa:** Bà Nguyễn Thị Tú Oanh - Kiểm sát viên.

Ngày 24 tháng 11 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Bình Định xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số 126/2021/TLPT-HS ngày 19 tháng 10 năm 2021 đối với bị cáo Đoàn Văn K do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 09/2021/HS-ST ngày 15 tháng 9 năm 2021 của Tòa án nhân dân huyện V.

*Bị cáo có kháng cáo:*

Đoàn Văn K, sinh ngày 14 tháng 01 năm 2003 tại huyện V, Bình Định; nơi cư trú: Khu phố H, thị trấn V, huyện V, tỉnh Bình Định; nghề nghiệp: Không; trình độ văn hóa: 10/12; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Chăm; tôn giáo: Không; con ông: Đoàn Văn K, sinh năm 1972 và bà: Lê Thị L, sinh năm 1972; Vợ, con: Chưa có; tiền án, tiền sự: Không; bị áp dụng biện pháp ngăn chặn: Cấm đi khỏi nơi cư trú, bị cáo có mặt tại phiên tòa.

*Những người tham gia tố tụng khác có liên quan đến kháng cáo:*

- Người bào chữa cho bị cáo Đoàn Văn K: Bà Lê Tôn Nữ Kim Y - Trợ giúp viên pháp lý thuộc Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Bình Định (có mặt).

- Đại diện theo ủy quyền của bà Nguyễn Thị B là người đại diện hợp pháp

của bị hại Nguyễn Văn A (đã chết): Ông Đoàn Văn B, sinh năm 1991; nơi cư trú: Khu phố H, thị trấn V, huyện V, tỉnh Bình Định (có mặt).

- Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho ông Đoàn Văn B: Bà Phan Thị Ngọc H - Trợ giúp viên pháp lý thuộc Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Bình Định (có mặt).

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 14 giờ 30 phút ngày 03/4/2021, Đoàn Văn K (không có giấy phép lái xe theo quy định) điều khiển xe mô tô biển số 77B1 - 104.XX chở Nguyễn Văn A (sinh năm 2003, trú tại: Khu phố H, thị trấn V, huyện V) tham gia giao thông trên quốc lộ 19C thuộc thôn K, xã C, huyện V theo hướng V - T. Khi đi đến đoạn cua về bên trái tại km 30 + 700, do không làm chủ được tốc độ và không giữ khoảng cách an toàn, nên đã để bánh trước va chạm với ốp bảo vệ ống xả khói của xe mô tô biển số 77B1 - 100.XX do Đoàn Văn T (sinh năm 1997, trú tại: Khu phố H, thị trấn V, huyện V) điều khiển cùng chiều phía trước, dẫn đến xe mô tô 77B1 - 100.XX và T bị ngã trên mặt đường rồi văng ra lề đường bên phải, còn xe do K điều khiển bị mất lái tông vào trụ điện và cây xanh trước nhà ông Võ Hoàng L làm Nguyễn Văn A tử vong tại chỗ.

Ngày 27/4/2021, Trung tâm giám định pháp y tỉnh Bình Định kết luận nguyên nhân chết của Nguyễn Văn A là do sốc đa chấn thương.

Về bồi thường thiệt hại: Bị cáo đã bồi thường cho gia đình bị hại Nguyễn Văn A 7.400.000 đồng. Đại diện gia đình bị hại yêu cầu bị cáo phải bồi thường các khoản chi phí mai táng là 65.000.000 đồng và bồi thường tính mạng, tổn thất về tinh thần theo quy định của pháp luật.

Riêng anh Đoàn Văn T có đơn không yêu cầu giám định, không yêu cầu truy cứu trách nhiệm hình sự đối với bị cáo Đoàn Văn K - Giữa bị cáo và anh T đã thỏa thuận về bồi thường thiệt hại xong, nên anh T không có yêu cầu gì thêm.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số 09/2021/HS-ST ngày 15 tháng 9 năm 2021 của Tòa án nhân dân huyện V đã quyết định:

*Tuyên bố:* Bị cáo Đoàn Văn K phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

1. Căn cứ điểm a khoản 2 Điều 260, điểm b, s khoản 1 Điều 51 và Điều 38 Bộ luật Hình sự.

Xử phạt bị cáo Đoàn Văn K 03 (ba) năm tù. Thời hạn tù tính từ ngày bị bắt đi thi hành án.

2. Về bồi thường thiệt hại: Buộc bị cáo Đoàn Văn K phải bồi thường thiệt hại cho người đại diện hợp pháp của bị hại là 76.650.000 đồng.

Ngoài ra, bản án sơ thẩm còn quyết định về hình phạt bổ sung, về xử lý vật chứng, án phí hình sự sơ thẩm, án phí dân sự sơ thẩm, quyền và nghĩa vụ thi hành án và quyền kháng cáo của những người tham gia tố tụng.

Ngày 16 tháng 9 năm 2021, bị cáo Đoàn Văn K kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và giảm bồi thường thiệt hại.

Tại phiên tòa phúc thẩm:

- Kiểm sát viên đề nghị chấp nhận một phần kháng cáo của bị cáo Đoàn Văn K, sửa bản án sơ thẩm về hình phạt, giảm cho bị cáo 06 tháng tù; giữ nguyên quyết định của bản án sơ thẩm về phần bồi thường thiệt hại, buộc bị cáo Đoàn Văn K phải bồi thường thiệt hại cho người đại diện hợp pháp của bị hại là 76.650.000 đồng.

- Người bào chữa cho bị cáo đề nghị: Xử phạt bị cáo 18 tháng tù và buộc bị cáo phải bồi thường thiệt hại cho người đại diện hợp pháp của bị hại là 69.200.000 đồng {Trong đó: chi phí cho việc mai táng là 17.000.000 đồng, bồi thường bù đắp tổn thất về tinh thần bằng 40 lần mức lương cơ sở (40 lần x 1.490.000 đồng/tháng = 59.600.000 đồng), được trừ 7.400.000 đồng đưa trước}.

- Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của người đại diện hợp pháp cho bị hại đề nghị: Không chấp nhận kháng cáo của bị cáo, giữ nguyên bản án sơ thẩm.

- Ý kiến của người đại diện hợp pháp cho bị hại trình bày: Thống nhất như ý kiến và đề nghị của người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của người đại diện hợp pháp cho bị hại.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Đoàn Văn K khai nhận hành vi phạm tội phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, tại phiên tòa sơ thẩm, phù hợp với các tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án, đủ cơ sở xác định: Vào khoảng 14 giờ 30 phút ngày 03/4/2021, bị cáo Đoàn Văn K không có giấy phép lái xe theo quy định, điều khiển xe mô tô biển số 77B1 - 104.XX chở anh Nguyễn Văn A tham gia giao thông. Khi đi đến đoạn km 30 + 700 thuộc thôn K, xã C, huyện V, do không

làm chủ tốc độ và không giữ khoảng cách an toàn, nên đã để bánh trước va chạm với ốp bảo vệ ống xả khói của xe mô tô biển số 77B1 - 100.XX do anh Đoàn Văn T điều khiển đi cùng chiều phía trước, làm xe mô tô biển số 77B1 - 100.XX và anh T bị ngã trên mặt đường rồi văng ra lề đường, anh A chết do sốc đa chấn thương. Do đó, Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a khoản 2 Điều 260 của Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng quy định pháp luật.

[2] Xét kháng cáo xin được giảm nhẹ hình phạt và giảm mức bồi thường thiệt hại của bị cáo Đoàn Văn K, Hội đồng xét xử thấy rằng:

[2.1] Đối với kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt: Tòa án cấp sơ thẩm đã áp dụng các tình tiết giảm nhẹ như bị cáo đã bồi thường thiệt hại, khắc phục hậu quả cho các bị hại, thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải quy định tại điểm b, s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo 03 năm tù là đánh giá đúng tính chất, mức độ nguy hiểm do hành vi phạm tội của bị cáo đã gây ra. Tuy nhiên, xét thấy bị cáo có nhân thân tốt, tuổi đời còn trẻ, bị cáo là dân tộc thiểu số, nên nhận thức về pháp luật còn hạn chế, hoàn cảnh gia đình khó khăn (thuộc diện hộ nghèo), nên áp dụng thêm tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự cho bị cáo. Do đó, chấp nhận kháng cáo của bị cáo, sửa bản án sơ thẩm, giảm cho bị cáo một phần hình phạt như đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Định cũng đủ tác dụng răn đe, giáo dục bị cáo.

[2.2] Đối với kháng cáo xin giảm mức bồi thường thiệt hại: Tòa án cấp sơ thẩm đã xem xét các khoản chi phí thực tế, hoàn cảnh kinh tế của bị cáo - chấp nhận yêu cầu bồi thường của đại diện hợp pháp của bị hại đối với khoản tiền chi phí cho việc mai táng là 17.000.000 đồng, chấp nhận mức bồi thường bù đắp tổn thất về tinh thần bằng 45 lần mức lương cơ sở (45 lần x 1.490.000 đồng/tháng = 67.050.000 đồng) là phù hợp với quy định tại Điều 591 Bộ luật Dân sự và điểm 2.2 khoản 2 mục II Nghị quyết số 03/2006/NQ-HĐTP ngày 08/7/2006 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân Tối cao. Như vậy, tổng số tiền mà bị cáo phải bồi thường cho đại diện hợp pháp của bị hại là 84.050.000 đồng, được trừ 7.400.000 đồng bị cáo đã bồi thường trước, nên bị cáo còn phải bồi thường 76.650.000 đồng. Do đó, không chấp nhận kháng cáo của bị cáo xin giảm mức bồi thường thiệt hại, giữ nguyên án sơ thẩm về phần này.

[3] Tại phiên tòa phúc thẩm:

- Kiểm sát viên phát biểu quan điểm của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Định và đề nghị: Chấp nhận một phần kháng cáo của bị cáo Đoàn Văn K, sửa bản án sơ thẩm, giảm cho bị cáo 06 tháng tù, giữ nguyên quyết định của bản án sơ thẩm về phần bồi thường thiệt hại là phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử, nên

chấp nhận.

- Người bào chữa cho bị cáo đề nghị: Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Đoàn Văn K, sửa bản án sơ thẩm về hình phạt và mức bồi thường thiệt hại - xử phạt bị cáo 18 tháng tù và bị cáo phải bồi thường thiệt hại cho đại diện hợp pháp của bị hại 69.200.000 đồng (Trong đó: chi phí cho việc mai táng là 17.000.000 đồng, bồi thường bù đắp tổn thất về tinh thần bằng 40 lần mức lương cơ sở là 59.600.000 đồng và trừ 7.400.000 đồng đưa trước) là không phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử, nên không chấp nhận.

- Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của người đại diện hợp pháp cho bị hại đề nghị: Không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Đoàn Văn K, giữ nguyên bản án sơ thẩm là không phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử, nên không chấp nhận.

[4] Về án phí: Theo quy định tại điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 thì bị cáo Đoàn Văn K thuộc hộ nghèo nên được miễn nộp tiền án phí hình sự phúc thẩm, án phí dân sự phúc thẩm.

[5] Phần quyết định còn lại của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 355 và điểm c khoản 1 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự.

1. Chấp nhận một phần kháng cáo của bị cáo Đoàn Văn K, sửa bản án sơ thẩm về phần hình phạt, giữ nguyên quyết định của bản án sơ thẩm về phần bồi thường thiệt hại.

1.1. Áp dụng điểm a khoản 2 Điều 260, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 38, khoản 1 Điều 54 Bộ luật Hình sự.

Xử phạt bị cáo Đoàn Văn K 30 (ba mươi) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị bắt đi thi hành án.

1.2. Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo Đoàn Văn K phải bồi thường cho bà Nguyễn Thị B là người đại diện hợp pháp của bị hại Nguyễn Văn A 76.650.000 (bảy mươi sáu triệu sáu trăm năm mươi nghìn) đồng.

2. Về án phí: Bị cáo Đoàn Văn K được miễn nộp tiền án phí hình sự phúc thẩm và án phí dân sự phúc thẩm.

3. Phần quyết định còn lại của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

4. Về quyền, nghĩa vụ thi hành án:

4.1 Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành cho đến khi thi hành án xong, tất cả các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại Điều 357, Điều 468 Bộ luật dân sự.

4.2 Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

5. Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

**Nơi nhận :**

- Vụ GDKT.1 TANDTC;
- VKSND tỉnh Bình Định;
- Cơ quan HSNV CA tỉnh Bình Định;
- Cơ quan THAHS CA huyện V;
- TA, VKS, CQĐT CA huyện V;
- Chi cục THADS huyện V;
- Sở tư pháp tỉnh Bình Định;
- Những người tham gia tố tụng;
- Lưu hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Nguyễn Thúc Liên**